

Altid klar til at hjælpe

Registrer dit produkt, og få support på
www.philips.com/welcome



MT3120



Brugervejledning

PHILIPS

Indholdsfortegnelse

1 Vigtige sikkerhedsinstruktioner 3

2 Din håndfri telefon 4

Pakkens indhold	4
Oversigt over telefonen	4
Ikoner i hovedmenu	5
Visning af ikoner	5

3 Kom godt i gang 6

Fastgør halsremmen til telefonen	6
Bær din telefon	6
Tænd den håndfri telefon	6
Konfigurer din telefon (afhængigt af land)	7
Indstil land/sprog	7
Registrer din telefon	7
Indstil dato og klokkeslæt	8
Oplad telefonen	8
Kontroller batteriniveauet	9
Standbytilstand	9
Kontroller signalstyrken	9

4 Opkald 10

Foretag et opkald	10
Foretag et eksternt opkald	10
Afslut et opkald	10
Besvar et opkald	10
Sæt ringetonen på lydløs for et indgående opkald	11
Juster lydstyrken for højttaleren	11
Slå mikrofonens lyd fra	11
Hovedtelefontilstand	11

5 Tekst og tal 12

Indtast tekst og tal	12
Skift mellem store og små bogstaver	12

6 Telefonbog 13

Se telefonbogen	13
Tilføj en post	13
Opkald fra telefonbogen	13

Rediger en post	14
Slet en post	14
Slet alle poster	14

7 Opkaldslog 15

Gem et nummer fra et ubesvaret opkald i telefonbogen	15
Ring tilbage	15
Slet en opkaldspost	16
Slet alle opkaldsposter	16

8 Indstillinger 17

Telefon	17
Indstil lydstyrken på håndsættets ringetone	17
Indstil håndsættets ringetone	17
Bekræftelse af, at du lagde på	17
Lydløs tilstand	17
Indstil tastetone	18
Indstil dato og klokkeslæt	18
Auto lås	18
Indstil skærmsprog	18
Indstil LCD-skærmens baggrundsbelysning	19
Justering	19
Alarm	19
Indstil alarmen	19
Sluk for alarmen	19
Tjenester	20
Opkaldslistetype	20
ECO-modus	20
Registrer din telefon	20
Gendan standardindstillinger	20

9 Tekniske data 21

10 Meddelelse 22

Overensstemmelseserklæring	22
GAP-standard	22
Overholdelse af EMF	22
Fjern det integrerede batteri	23

11 Ofte stillede spørgsmål (FAQ) 24

12	Appendiks	25
	Tekst- og nummerindtastningstabeller	25

1 Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Strømkrav

Netværksspændingen er klassificeret som TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), som defineret i standarden EN 60950.



Advarsel

- Det elektriske netværk er klassificeret som farligt. Den eneste måde, hvorpå opladeren kan slukkes, er ved at tage strømforsyningen ud af stikkontakten. Sørg for, at der altid er nem adgang til stikkontakten.

Sådan undgås beskadigelse eller funktionsfejl



Advarsel

- Anvend kun den strømforsyning, der er angivet i brugervejledningen.
- Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet erstattes af en forkert type batteri.
- Batteriet er ikke designet til at blive udskiftet.
- Bortskaf brugte batterier i henhold til instruktionerne.
- Åbn ikke telefonen, da du derved kan blive udsat for høj spænding.
- Lad ikke små metalgenstande komme i kontakt med produktet. Dette kan forringe lyd kvaliteten og beskadige produktet.
- Metalliske genstande kan sætte sig fast, hvis de anbringes tæt på eller oven på håndsættets modtager.
- Brug ikke produktet, hvor der er risiko for eksplosion.
- Til udstyr, der skal sluttes til en stikkontakt, skal der være en let tilgængelig stikkontakt i nærheden.

- Dette er et håndfrit produkt med høj højttalerlydstyrke. Sørg for ikke at holde produktet for tæt på øret.
- Dette udstyr kan ikke bruges til at foretage nødopkald i tilfælde af strømsvigt. Der skal etableres et alternativ til foretagelse af nødopkald.
- Lad ikke produktet komme i kontakt med væske.
- Udsæt ikke telefonen for ekstrem varme fra varmeapparater eller direkte sollys.
- Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, ammoniak, benzen eller slibemidler, da disse kan ødelægge telefonen.
- Tab ikke telefonen, og sørg for, at der ikke falder ting ned på den.
- Undgå, at børn leger med halsremmen.
- Brug clipsen og halsremmen samtidig for at undgå at tabe telefonen på gulvet.
- Tændte mobiltelefoner i nærheden kan forårsage interferens.
- Telefonens fulde funktionalitet kan kun garanteres, hvis den er registreret med en GAP-kompatibel basestation.

Om drifts- og opbevaringstemperaturer

- Brug kun enheden på steder, hvor temperaturen konstant ligger mellem 0 og +40 °C (op til 90 % relativ luftfugtighed).
- Opbevar kun enheden på steder, hvor temperaturen konstant ligger mellem -20 og +45 °C (op til 95 % relativ luftfugtighed).
- Batteriets levetid kan forkortes under forhold med lave temperaturer.

2 Din håndfri telefon

Tillykke med dit køb! Din håndfri telefon er designet, så du har hænderne fri, når du taler i telefon, og den har en fantastisk god stemmekvalitet via den indbyggede højttaler og mikrofon.

Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

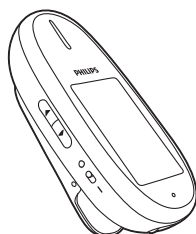


Reklamationsret



Lynvejledning

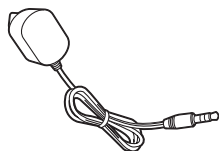
Pakkens indhold



Telefon med clips

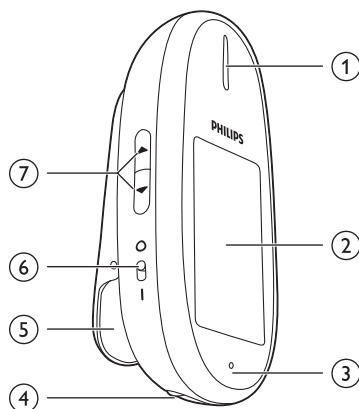


Halsrem



Adapter til batteriopladning

Oversigt over telefonen



- ① Højttaler
- ② Berøringfølsom LCD-skærm
- ③ Mikrofon
- ④ Opladerstik/hovedtelefonstik (headset med mikrofon understøttes ikke).
- ⑤ Klemme
- ⑥ Tænd/sluk-kontakt
- ⑦ ▲ / ▼
 - Rul igennem en liste.
 - Øg eller reducer lydstyrken.

Ikoner i hovedmenu

Følgende er en oversigt over de menupunkter, der er tilgængelige på din håndfri telefon. En mere detaljeret beskrivelse findes i de relevante afsnit af brugervejledningen.

Ikon	Beskrivelser
	[Opkald] - Foretag eller besvar et opkald.
	[Indstillinger] - Tilpas indstillingerne for telefon, alarm og tjenester.
	[Telefonbog] - Tilføj, rediger, vis og slet telefonbogsposter osv.
	[Opkaldslog] - Viser opkaldshistorik over alle ubevarede, foretagne eller modtagne opkald.

	Indikerer et læst ubesvaret opkald i opkaldsloggen.
	Angiver, at du er midt i et opkald.
	Vises, når du søger i telefonbogen.
	Alarmen er aktiveret.
	Ringetonen er slået fra.
	Hovedtelefonerne er tilsluttet til telefonen.
	Lydløs tilstand er aktiveret.

Visning af ikoner

I standby-modus viser ikonerne på hovedskærmen, hvilke funktioner der er tilgængelige på dit håndsæt.

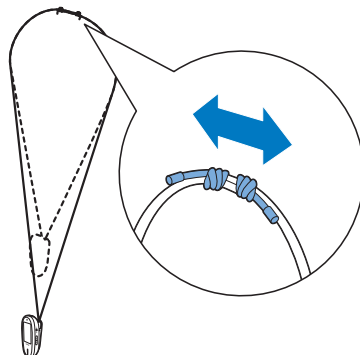
Ikon	Beskrivelser
	Angiver batteriniveauet (fra fuld til lav).
	Når håndsættet oplades; bliver søjlerne ved med at rulle, indtil batteriet er fuldt opladet, eller indtil du frakobler adapteren fra telefonen.
	Ikonet for tomt batteri blinker; og du hører en advarselstone. Batteriet er næsten tomt og har brug for opladning.
	Viser status for forbindelsen mellem håndsættet og basestationen. Jo flere søjler der vises, jo bedre er signalstyrken.
	Indikerer et indgående opkald i opkaldsloggen.
	Indikerer et udgående opkald i opkaldsloggen.
	Indikerer et ulæst ubesvaret opkald i opkaldsloggen.

3 Kom godt i gang



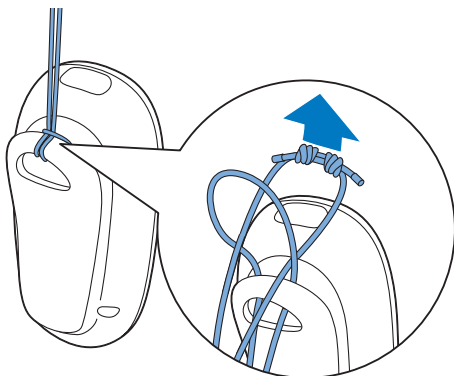
Advarsel

- Læs sikkerhedsinstruktionerne i afsnittet "Vigtige sikkerhedsinstruktioner", før du tilslutter og installerer dit håndsat.
- Der følger en halsrem med telefonen. Det anbefales, at du bruger halsremmen og clipsen samtidigt, for at undgå at du taber telefonen.
- Telefonen fungerer kun med en basestation, som er kompatibel med GAP-standarden. Yderligere oplysninger om GAP-standarden finder du i kapitlet "Meddelelse".
- Dette produkt er DECT-telefontilbehør; der kræver en GAP-kompatibel DECT-basestation for adgang til fastnet.



Fastgør halsremmen til telefonen

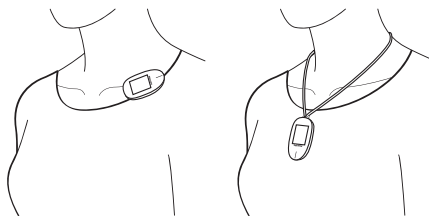
Fastgør halsremmen som vist nedenfor:



Du kan gøre halsremmen længere eller kortere ved at justere afstanden mellem de to knuder.

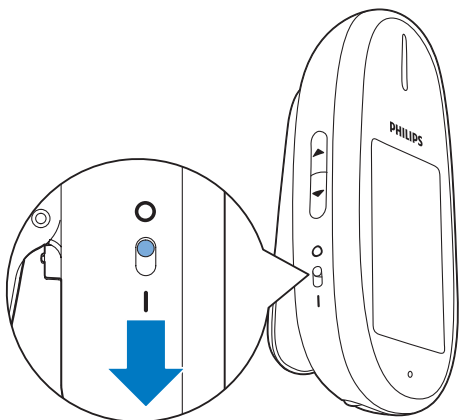
Bær din telefon

Sæt telefonen fast på din krave med klemmen, eller bær den rundt om halsen.



Tænd den håndfri telefon

Tænd den håndfri telefon som vist nedenfor:



Bemærk

- Ved normal brug er det ikke nødvendigt at slukke telefonen på noget tidspunkt. Sluk kun telefonen i længere perioder, hvor den ikke er i brug. I dette tilfælde går indstillingerne for klokkeslæt/dato tabt.

Konfigurer din telefon (afhængigt af land)

Når du bruger telefonen første gang, skal du foretage førstegangsopsætningen.

Indstil land/sprog

Angiv et land/sprog, og tryk derefter på ✓ for at bekræfte.

→ Indstillingen for land/sprog gemmes.

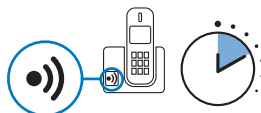
Bemærk

- Indstillingen for land/sprog afhænger af landet. Hvis der ikke vises en velkomstmeddelelse, betyder det, at indstillingen for land/sprog er forudindstillet for dit land. Derefter kan du indstille dato og klokkeslæt.
- Du kan indstille sproget igen senere (se 'Indstil skærmsprog' på side 18).

Registrer din telefon

Første gang du tænder telefonen, bliver du automatisk spurgt, om du vil registrere telefonen med din originale trådløse telefons basestation. Hvis du sprang over dette trin, skal du se trin 1-3 nedenfor. Ellers skal du fortsætte efter trin 3.

- 1 Tryk på for at åbne hovedmenukærm billedet.
- 2 Vælg > [Tjenester] > [Registrer], og tryk derefter på for at bekræfte.
- 3 Tryk på søgeknappen på din originale trådløse telefons basestation i ca. 10 sekunder for at indstille telefonens basestation til registreringsstand.



Bemærk

- Læs brugervejledningen til basestationen for at finde ud af, hvordan du åbner registreringsstand. På de fleste basestationer gøres det ved at trykke på søgeknappen i 5-10 sekunder, indtil du kan høre et bekræftelsessignal.
- Telefonen forsøger automatisk at oprette forbindelse til basestationen med en serie standardadgangskoder.
- Hvis registreringen fuldføres, lyder der et signal inden for 30 sekunder.
- Hvis basestationen bruger andre adgangskoder/PIN-koder end de mest almindelige indstillinger (f.eks. 3456), skal du indtaste adgangskoden/PIN-koden manuelt ved at følge trin 4 til 6.
- Hvis du bruger en PIN-kode på mere end 4 cifre, kan den ikke indtastes via den håndfrie telefon. I dette tilfælde skal du ændre din basestations PIN-kode til en 4-cifret PIN-kode (f.eks. 0000) og derefter genoptage registreringsprocessen.

- 4 Hvis din basestations adgangskode/PIN-kode ikke automatisk genkendes, skal du indtaste basestationens adgangskode/PIN.
- 5 Vælg for at foretage rettelser.
- 6 Tryk på for at bekræfte adgangskoder/ PIN-kode.

- Når du får vist en bekræftelse, er registreringen gennemført.



Bemærk

- Du kan finde adgangskode/PIN-koder i brugervejledningen til din originale trådløse telefon med base (medmindre du har ændret PIN-koden, der anvendes som standard).
- Denne telefon kan kun oprette forbindelse til en basestation med de korrekte adgangskoder/PIN-kode.
- Hvis adgangskoderne/PIN-koden ikke er korrekt, eller der ikke findes nogen basestation inden for et fastsat tidsrum, vises der en meddelelse på håndsettet. Gentag ovenstående fremgangsmåde, hvis registreringen mislykkes.

Indstil dato og klokkeslæt



Tip

- Hvis du vil indstille dato og klokkeslæt senere, skal du trykke på for at springe denne indstilling over.

Første gang du tænder telefonen, bliver du automatisk bedt om at indstille dato og klokkeslæt. Hvis du har behov for at ændre dato og klokkeslæt, skal du se nedenstående trin.

Indstil datoen

- 1 Tryk på for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg > [Telefon] > [Dato & tid] > [Sæt dato], og tryk derefter på for at bekræfte.
- 3 Tryk en eller flere gange på / for at indtaste datoen, og tryk derefter på for at bekræfte.

Indstil tiden

- 1 Tryk på for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg > [Telefon] > [Dato & tid] > [Sæt tid], og tryk derefter på for at bekræfte.
- 3 Tryk en eller flere gange på / for at indtaste datoen, og tryk derefter på for at bekræfte.

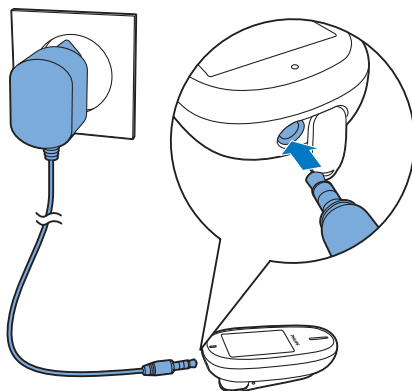
Indstil datoformat

- 1 Tryk på for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg > [Telefon] > [Dato & tid] > [Datoformat], og tryk derefter på for at bekræfte.
- 3 Tryk for at vælge et datoformat, og tryk derefter på for at bekræfte.

Indstil klokkeslætsformat

- 1 Tryk på for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg > [Telefon] > [Dato & tid] > [Tidsformat], og tryk derefter på for at bekræfte.
- 3 Tryk for at vælge et tidsformat, og tryk derefter på for at bekræfte.

Oplad telefonen



Tilslut opladningsadapteren til stikket til headset/opladning i bunden af telefonen.

- Håndsettet påbegynder opladning.



Bemærk

- Sørg for at tænde telefonen mhp. opladning. Den oplader kun, når den er tændt.
- Før du bruger telefonen første gang, skal du oplade batteriet, indtil indikatoren viser, at det er fuldt opladet.
- Telefonen kan blive varm, mens batterierne oplader. Dette er normalt.
- Hvis telefonens batteri er løbet helt tør efter lange perioder, hvor den ikke er blevet brugt, kan det tage op til 20 minutter at genoplade telefonen, så den genstarter.

Telefonen er nu klar til brug.

Kontroller batteriniveauet

Batteriikonet viser det aktuelle batteriniveau.

	Angiver batteriniveauet (fra fuld til lav).
	Når håndsettet oplader; bliver søjlerne ved med at rulle, indtil batteriet er fuldt opladet, eller indtil du frakobler adapteren fra telefonen.
	Ikonet for tomt batteri blinker. Batteriet er næsten tomt og har brug for opladning.

Hvis du er i gang med en samtale, vil du høre advarselstoner, når batteriet er næsten tomt. Du kan slutte den til opladeren for at fortsætte opkaldet. Telefonen slukker efter ca. 15 minutter, når batteriet er helt afladet.

Standbytilstand

Telefonen er i standby-modus, når den ikke anvendes. I standbytilstand holder telefonens batteri i omkring en uge. Hvis autolås er indstillet, får du vist et ikon på pauseskærmen. Tryk på ikonet for at aktivere telefonen. Autolås-funktionen deaktiveres automatisk under indgående opkald.

Kontroller signalstyrken

	Angiver status for forbindelsen mellem håndsettet og basestationen. Jo flere søjler der vises, jo bedre er forbindelsen.
---	--

- Sørg for, at håndsettet er registreret på basestationen, før du foretager eller modtager opkald.
- Hvis du hører advarselstoner, når du taler i telefonen, er håndsettets batteri næsten tomt, eller håndsettet er uden for basestationens rækkevidde. Oplad batteriet, eller flyt håndsettet tættere på basestationen.

4 Opkald

Bemærk

- Hvis strømmen svigter, kan telefonen ikke få adgang til nødopkaldstjenester.
- Dette er en håndfri telefon. Sørg for at holde en afstand på mellem 15 cm og 1 m mellem mund, ører og telefonen. Undgå at holde telefonen for tæt på øret.

Bemærk

- Opkaldstimeren viser taletiden for dit aktuelle opkald.

Bemærk

- Hvis du hører advarselstoner, er telefonens batteri næsten tomt, eller telefonen er uden for basestationens rækkevidde. Oplad batteriet, eller flyt telefonen tættere på basestationen.

Foretag et opkald

Du kan foretage et opkald på følgende måder:

- Foretag et eksternt opkald
- Opkald fra telefonbogslisten.
- Opkald fra opkaldsloggen

Foretag et eksternt opkald

9728326_		
1	2	3
4	5	6
7	8	9
*	0	#
		

- 1 Tryk på  på den tomme skærm eller på hovedmenuskærmen.
→ Tastaturet vises.
- 2 Indtast telefonnummeret, og tryk derefter på 
→ Nummeret ringes op.
→ Varigheden af dit aktuelle opkald vises.

Afslut et opkald

Tryk på .

Bemærk

- Telefonen vil bede om bekræftelse af, at du vil lægge på for at undgå utilsigtet afbrydelse af et opkald. Denne bekræftelse kan deaktiveres i telefonens indstillingsmenu.

Besvar et opkald

Tryk på , når telefonen ringer, for at besvare opkaldet.

Advarsel

- Hold altid telefonen væk fra øret for at undgå høreskader.

Bemærk

- Tjenesten Vis nummer er tilgængelig, hvis du er tilmeldt Vis nummer-tjenesten hos din tjenesteudbyder.
- Om tjenesten Vis nummer er tilgængelig afhænger af basestationen.

Tip

- Hvis der er et mistet opkald, viser telefonen en meddelelse.

Sæt ringetonen på lydløs for et indgående opkald

Tryk på , når telefonen ringer.

Du kan slukke ringetonen permanent eller i bestemte tidsrum.

Juster lydstyrken for højttaleren

Tryk på  /  på telefonens venstre side for at justere lydstyrken under et opkald.

- ↳ Lydstyrken i højttaleren justeres, og telefonen vender tilbage til opkaldsskærmen.

Slå mikrofonens lyd fra

- 1 Tryk på  under et opkald.
 - ↳ Håndsættet viser **[Tavs til]**.
 - ↳ Den, der ringer op, kan ikke høre dig, men du kan stadig høre hans/hendes stemme.
- 2 Tryk på  igen for at slå mikrofonens lyd til igen.
 - ↳ Du kan nu kommunikere med den, der ringer op.

Hovedtelefontilstand

Du kan slutte alle standardhovedtelefoner (f.eks. Philips SHE7000) til telefonen for at få mere privatliv. Hovedtelefonstikket er samme stik som opladerstikket. Headset med mikrofon understøttes ikke.

5 Tekst og tal

Du kan indtaste tekst og tal for telefonbogsposterne og andre menupunkter:

Indtast tekst og tal

- 1 Tryk på tastaturet for at indtaste tegn og tal.
- 2 Tryk på  for at slette tegnet.
- 3 Tryk på  for at tilføje et mellemrum.

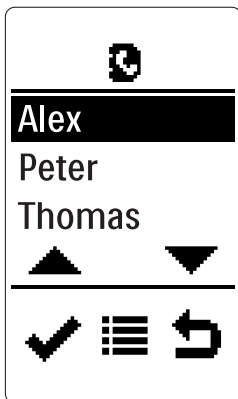
Skift mellem store og små bogstaver

Som standard er det første bogstav i hvert ord i en sætning stort, og resten er små. Tryk på **Aa** for at skifte mellem store og små bogstaver under redigering.

6 Telefonbog

Denne telefon har en telefonbog med plads til op til 20 poster. Du kan få adgang til telefonbogen fra håndsættet. Hver post kan have et navn på op til 14 tegn og et nummer på op til 24 cifre.

Se telefonbogen



- 1 Tryk på for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Tryk på for at åbne telefonbogslisten.
- 3 Tryk på en telefonbogspost.
↳ Telefonbogsposten fremhæves.
- 4 Vælg > [Visning], og tryk derefter på for at få vist oplysningerne.



Tip

- Tryk på eller for at rulle op eller ned.

Tilføj en post



Bemærk

- Hvis din telefonbogs hukommelse er fuld, viser telefonen en meddelelse. Slet nogle poster for at tilføje nye.

- 1 Tryk på for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Tryk på for at åbne telefonbogslisten.
- 3 Vælg for at åbne indstillingsmenuen.
- 4 Vælg [Tilføj ny], og tryk derefter på for at bekræfte.
- 5 Indtast navnet, og tryk derefter på for at bekræfte.
- 6 Indtast nummeret, og tryk derefter på for at gemme.
↳ Din nye post gemmes.



Tip

- Tryk på # og hold den nede for at indsætte et mellemrum, hvis du har brug for at gemme adgangsnummeret eller landekoden.

Opkald fra telefonbogen

- 1 Tryk på for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Tryk på for at åbne telefonbogslisten.
- 3 Tryk på en telefonbogspost for at fremhæve den.
- 4 Tryk på telefonbogsposten igen for at foretage opkaldet.



Tip

- Tryk på eller for at rulle op eller ned.

Rediger en post

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Tryk på  for at åbne telefonbogslisten.
- 3 Tryk på en telefonbogspost.
↳ Telefonbogsposten fremhæves.
- 4 Vælg  > **[Rediger]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 5 Rediger navnet, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 6 Rediger nummeret, og tryk derefter på  for at gemme.
↳ Posten gemmes.

Tip

- Tryk på  eller  for at rulle op eller ned.
- Den nye telefonbogspost overskriver den gamle.

Slet alle poster

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Tryk på  for at åbne telefonbogslisten.
- 3 Vælg  > **[Slet alle]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Håndsettet viser en anmodning om bekræftelse.
- 4 Tryk på  for at bekræfte.
↳ Alle poster slettes.

Tip

- Tryk på  eller  for at rulle op eller ned.

Bemærk

- Ændringer i telefonbogen på din håndfrie telefon påvirker ikke telefonbogen på andre DECT-telefoner, du bruger.

Slet en post

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Tryk på  for at åbne telefonbogslisten.
- 3 Tryk på en telefonbogspost.
↳ Telefonbogsposten fremhæves.
- 4 Vælg  > **[Slet]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Posten slettes.

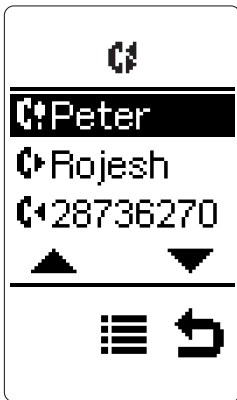
Tip

- Tryk på  eller  for at rulle op eller ned.

7 Opkaldslog

Opkaldsloggen gemmer opkaldshistorikken for alle ubesvarede, indgående eller udgående opkald. Opkaldshistorikken indeholder op til 30 poster med navn og telefonnummer på opkalder, opkaldstid og dato. Denne funktion er tilgængelig, hvis du er tilmeldt tjenesten Vis nummer hos din tjenesteudbyder.

Hvis den, der ringer op, tillader visning af sin identitet, kan du se vedkommendes navn eller nummer. Opkaldsposterne vises i kronologisk rækkefølge med det senest modtagne opkald øverst på listen.



Bemærk

- Kontroller, at nummeret på opkaldslisten er gyldigt, før du kan ringe tilbage direkte fra opkaldslisten.

Følgende ikoner vises på skærmen for at informere dig om indgående, udgående eller ubesvarede opkald.

 Indikerer et indgående opkald i opkaldsloggen.

 Indikerer et udgående opkald i opkaldsloggen.

 Indikerer ulæst ubesvaret opkald i opkaldsloggen.

 Indikerer læst ubesvaret opkald i opkaldsloggen.

Bemærk

- Hvis du modtager et opkald på din originale telefon, men ikke på den håndfrie telefon, vises det som et ubesvaret opkald på den håndfrie telefon.

Gem et nummer fra et ubesvaret opkald i telefonbogen

- 1 Tryk på  på den tomme skærm eller på hovedmenuen.
↳ Opkaldsloggen vises.
- 2 Vælg en post, og tryk derefter på  for at åbne indstillingsmenuen.
- 3 Vælg **[Gem nummer]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 4 Indtast og rediger navnet, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 5 Indtast og rediger nummeret, og tryk derefter på  for at gemme.
↳ Posten gemmes.

Tip

- Tryk på  eller  for at rulle op eller ned.

Ring tilbage

- 1 Tryk på  på den tomme skærm eller på hovedmenuen.
↳ Opkaldsloggen vises.
- 2 Tryk på en opkaldslogpost for at fremhæve den.

- Tryk på opkaldslogposten igen for at foretage opkaldet.



Tip

- Tryk på ▲ eller ▼ for at rulle op eller ned.

Slet en opkaldspost

- Tryk på  på den tomme skærm eller på hovedmenuen.
↳ Opkaldsloggen vises.
- Vælg en post, og tryk derefter på  for at åbne indstillingsmenuen.
- Vælg **[Slet]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Håndsettet viser en anmodning om bekræftelse.
- Tryk på  for at bekræfte.
↳ Posten slettes.



Tip

- Tryk på ▲ eller ▼ for at rulle op eller ned.

Slet alle opkaldsposter

- Tryk på  på den tomme skærm eller på hovedmenuen.
↳ Opkaldsloggen vises.
- Tryk på  for at åbne indstillingsmenuen.
- Vælg **[Slet alle]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Håndsettet viser en anmodning om bekræftelse.
- Tryk på  for at bekræfte.
↳ Alle poster slettes.

8 Indstillinger

Telefon

Indstil lydstyrken på håndsettets ringtone

Du kan vælge mellem 5 lydstyrker for ringtone, eller **[Fra]**.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Vælg  > **[Telefon]** > **[Lyde]** > **[Ringelydstyrke]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Vælg en lydstyrke, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.

Indstil håndsettets ringtone

Du kan vælge mellem 5 ringetoner:

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Vælg  > **[Telefon]** > **[Lyde]** > **[Ring]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Vælg en ringtone, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.

Bekræftelse af, at du lagde på

Du kan vælge, om telefonen beder om bekræftelse efter, at  er valgt.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Vælg  > **[Telefon]** > **[Hæng op bekræftelse]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.

- 3 Vælg **[Til]/[Fra]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.

Lydløs tilstand

Du kan indstille din telefon til lydløs tilstand og aktivere den for et bestemt tidsrum, når du ikke vil forstyrres. Når lydløs tilstand er aktiveret, ringer din håndfrie telefon ikke.

Bemærk

- Når du aktiverer alarmen, sender telefonen stadig en alarm, når lydløs tilstand er aktiveret.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Vælg  > **[Telefon]** > **[Lyde]** > **[Lydløstilst.]** > **[Til/fra]** > **[Til]** eller **[Fra]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.

Bemærk

- Hvis du vælger **[Til]**, ringer din håndfrie telefon ikke ved indgående opkald i løbet af et specificeret tidsrum. Hvis du vælger **[Fra]**, ringer din håndfrie telefon altid ved indgående opkald.

- 3 Vælg **[Start og slut]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 4 Indstil start- og sluttidspunkterne, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.
↳  vises, når lydløs tilstand er aktiveret, og når det aktuelle klokkeslæt er uden for det lydløse tidsrum.  vises, når lydløs tilstand er aktiveret, og når det aktuelle klokkeslæt er inden for det lydløse tidsrum.

Undtag kontakter fra lydløs tilstand

Du kan vælge længden af ringeforsinkelsen og angive de kontakter, der skal udelades af telefonbogen. Med denne funktion kan du

ringes op af personer, som skal undtages eller som ikke lægger på, før ringeforsinkelsen udløber, selv om lydløs tilstand er aktiveret. Ringeforsinkelse er det tidsrum, hvor ring slås fra, før de kan høres over telefonen.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg  > **[Telefon]** > **[Lyde]** > **[Lydløstilst.]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Vælg **[Undtagelse]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 4 Vælg **[Til/fra]** > **[Til]** for at aktivere indstillingen, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 5 Derefter har du to muligheder:
 - Vælg **[Forsinkelse]**, og vælg derefter en ringeforsinkelsesindstilling, og tryk derefter på  for at bekræfte.
 - Vælg **[Vælg nummer]**, og vælg derefter den kontakt, du ønsker at undtage fra denne indstilling. Tryk på  for at bekræfte. Den valgte kontakt fremhæves med en "*", og tryk derefter på  for at forlade menuen.



Bemærk

- Hvis **[Undtagelse]** er indstillet til **[Til]**, og indstillingen **[Forsinkelse]** er valgt, ringer håndsettet kun efter den valgte længde for ringeforsinkelse er nået.
- Hvis det indgående opkald er fra en kontakt, der fremhæves med en "*", ringer din håndfrie telefon med det samme. Hvis kontakten ikke er fremhævet med en "*", ringer din håndfrie telefon ud fra ringeforsinkelsesindstillingen.
- Hvis du undtager kontakterne fra lydløs tilstand eller aktiverer ringeforsinkelse, skal du sørge for, at **[Undtagelse]** er indstillet som **[Til]**, så disse undtagelser aktiveres.

- 2 Vælg  > **[Telefon]** > **[Lyde]** > **[Tastetone]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Vælg **[Til]/[Fra]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.

Indstil dato og klokkeslæt

Du kan indstille dato og klokkeslæt for din telefon.

Auto lås

Du kan indstille automatisk låsning af skærmen på din telefon.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg  > **[Telefon]** > **[Autolås]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Du kan vælge mellem **[Fra]** og timeout for autolås på 20, 40 og 60 sekunder.
- 4 Tryk på  for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.

Indstil skærmsprog



Bemærk

- Denne funktion gælder kun for modeller, der understøtter flere sprog.
- Der kan vælges forskellige sprog i forskellige lande.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg  > **[Telefon]** > **[Sprog]**, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Vælg et sprog, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.

Indstil tastetone

Tastetonen er den lyd, telefonen afgiver, når du trykker på en tast på håndsettet.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.

Indstil LCD-skærmens baggrundsbelysning

Skærmen på den håndfri telefon indeholder baggrundsbelysning, så du kan læse på skærmen, selvom det er mørkt. Du kan indstille timeout for baggrundsbelysning for at slukke det, når du ikke bruger produktet.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Vælg  > [Telefon] > [Baggrundsbelysning], og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Så baggrundsbelysningen fra, eller indstil timeout for baggrundsbelysningen automatisk på 20, 40 eller 60 sekunder. Længere timeout-tider kan reducere batteriets levetid.
- 4 Tryk på  for at bekræfte.

Justering

I sjældne tilfælde holder berøringsskærmen op med at genkende input på en nøjagtig måde. I disse tilfælde skal skærmen kalibreres igen.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Vælg  > [Telefon] > [Justering], og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Tryk på krydset for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.

Alarm

Din telefon har indbygget vækkeur.

Indstil alarmen

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Vælg  > [Alarm], og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Vælg [Til/fra] > [Til], og tryk derefter på  for at bekræfte.

- 4 Vælg [Alarmtid], og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 5 Tryk en eller flere gange på  /  for at indtaste et alarmtidspunkt, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 6 Vælg [Gentagelse], og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 7 Vælg en alarmhyppighed, og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 8 Vælg [Alarmtone], og tryk derefter på .
- 9 Vælg en tone fra valgmulighederne, og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Alarmen er indstillet, og  vises på skærmen.



Tip

- Tryk på  /  for at skifte mellem [FØR.M.] og [EFT.M.].



Bemærk

- Vækkeuret ringer på det indstillede klokkeslæt hver dag, indtil det indstilles til [Fra].

Sluk for alarmen

Når alarmen ringer

Tryk på en tilfældig tast for at slukke for alarmen.

Før alarmen ringer

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærm-billedet.
- 2 Vælg  > [Alarm] > tryk på  for at bekræfte.
- 3 Vælg [Til/fra] > [Fra], og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Indstillingen gemmes.

Tjenester

Opkaldslistetype

Du kan indstille, om du kan se alle opkald eller ubesvarede opkald fra opkaldsloggen.

Indstil opkaldslistetype

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg  > [Tjenester] > [Opk.listetype], og tryk derefter på  for at bekræfte.
- 3 Vælg en indstilling, og tryk derefter på  for at bekræfte.

ECO-modus

Den håndfri telefon understøtter Eco-tilstand for at minimere strømovertførsel og stråling.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg  > [Tjenester] > [Eco-tilstand], og tryk derefter på  for at bekræfte.

Du kan vælge mellem to tilstande:

- **[Fra]:** Ingen reduktion af strømovertførsel.
- **[Til]:**
 - I Eco-tilstand reduceres overførslen for at minimere strålingen. For udvalgte Philips-modeller (**CD48x, CD49x, CD68x, CD69x og SE888**) reducerer både håndsettet og DECT-basen strømovertførsel drastisk, når håndsettet er tæt på basen. Strømovertførslen forøges kun automatisk, når håndsettet er længere væk fra basen. Sørg for, at Eco-tilstand også er aktiveret for disse modeller; når du vælger Eco-tilstand på din håndfri telefon. I denne tilstand reduceres rækkevidden med ca. 50 %.
 - Hvis du registrerer din håndfri telefon hos en anden telefonbase, der ikke er opført ovenfor, reducerer den håndfri telefon automatisk strømovertførsel, når den er tæt på basen. DECT-basen

bevarer standard strømovertførsel. I dette tilfælde påvirkes rækkevidden ikke.



Tip

- Udover Eco-tilstand til reduktion af strømovertførsel og stråling bruger denne håndfri telefon en strømadapter, der bruger meget lidt strøm i standbytilstand.

Registrer din telefon

Registrer din telefon manuelt på basestationen før brug (se 'Registrer din telefon' på side 7).

Gendan standardindstillinger

Du kan gendanne de oprindelige fabriksindstillinger på telefonen.

- 1 Tryk på  for at åbne hovedmenuskærmbilledet.
- 2 Vælg  > [Tjenester] > [Nulstil], og tryk derefter på  for at bekræfte.
↳ Håndsettet viser en anmodning om bekræftelse.
- 3 Tryk på  for at bekræfte.
↳ Alle indstillinger nulstilles.

9 Tekniske data

Skærm

- Berøringspanel med hvid LCD-baggrundsbelysning

Generelle telefonfunktioner

- Visning af navn og nummer på opkalder (hvis navnet er gemt i telefonbogen)
- Taletid: 10 timer
- Standby-tid: 160 timer

Batteri

- Integreret batteri: Li-Polymer

Adapter

Oplader

- Philips: SSW-1920EU-2, Input: 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A, Output: 6 V ved 500 mA

Strømforbrug

- Eco-strømforsyning med minimalt energiforbrug: 0,01 W

Vægt og dimensioner

- 62 gram
- 90 x 43,5 x 29,5 mm (H x B x D)

Eco mode (Øko-modus)

Ja

Område

Indendørs: 50 m; Udendørs: 300 m

Telefonbogsliste og opkaldslog

- Telefonbogsliste med 20 poster
- Opkaldslog med 30 poster

10 Meddelelse

Overensstemmelseserklæring

Herved erklærer Philips Consumer Lifestyle, at MT3120 overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC. Du kan se overensstemmelseserklæringen på www.p4c.philips.com.

Dette produkt er blevet designet, afprøvet og fabrikeret i overensstemmelse med det europæiske R&TTE-direktiv 1999/5/EC.

GAP-standard

GAP-standarden garanterer, at alle DECT™ GAP-håndsæt og basestationer overholder en minimum driftsstandard, uanset hvilket mærke de er. Håndsættet er GAP-kompatibelt, hvilket betyder, at følgende minimumfunktioner er garanterede: registrer til basestation, foretag opkald og modtag opkald. De mere avancerede funktioner er muligvis ikke tilgængelige, hvis du forsøger at bruge dem med produkter af andre mærker. Hvis du vil registrere og bruge dette håndsæt med en basestation af et andet mærke, der overholder GAP-standard, skal du først følge den fremgangsmåde, der beskrives i producentens vejledning og derefter følge den fremgangsmåde til registrering af håndsættet, der er beskrevet i denne vejledning.

Overholdelse af EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. producerer og sælger mange forbrugermåltrettede produkter; der ligesom alle elektroniske apparater generelt kan udsende og modtage elektromagnetiske signaler.

Et af Philips' førende forretningsprincipper er, at alle sundheds- og sikkerhedsmål for vores produkter skal overholde alle gældende lovkrav og skal være inden for de EMF-standarder, der gælder på produktets fremstillingstidspunkt. Philips er forpligtet til at udvikle, fremstille og markedsføre produkter, der ikke medfører nogen helbredsskader. Philips bekræfter, at hvis deres produkter bliver betjent ordentligt efter deres tilsigtede formål, er de sikre at bruge ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Philips spiller en aktiv rolle i udviklingen af internationale EMF- og sikkerhedsstandarder, hvilket gør Philips i stand til tidligt at integrere videre udviklinger inden for standardisering i deres produkter.



Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC. Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.



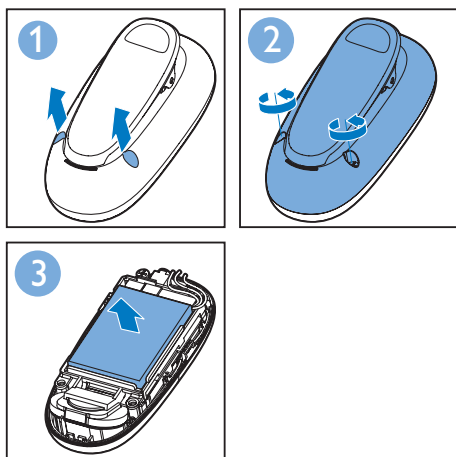
Dit produkt indeholder et indbygget, genopladeligt batteri, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke

må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Fjern det integrerede batteri

Hvis der ikke findes et genbrugssystem til elektroniske produkter i dit land, kan du beskytte miljøet ved at fjerne og genbruge batteriet, før du bortskaffer telefonen.



Når dette logo findes på et produkt, betyder det, at der er givet et økonomisk bidrag til det relevante nationale bortskaffelses- og genbrugssystem.

Miljøoplysninger

Alt unødig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse) og polyethylen (poser; beskyttende skumfolie). Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, brugte batterier og gammelt udstyr.

11 Ofte stillede spørgsmål (FAQ)

Hvordan slutes den håndfri telefon til mine andre telefoner?

Gå til  >  > [Tjenester] > [Registrer].

Tip

- Du kan finde flere oplysninger i kapitlet "Kom i gang", afsnittet "Registrer din telefon".

Der vises ingen signalsøjler på skærmen.

- Håndsettet er uden for rækkevidde. Flyt det tættere på basestationen.
- Kontroller, at du har registreret telefonen på basestationen.

Tip

- Du kan finde flere oplysninger i kapitlet "Kom i gang", afsnittet "Registrer din telefon".

Min telefon er ikke sluttet til basestationen/Jeg kan ikke høre en klartone.

Telefonen er ikke registreret, dvs. knyttet til basestationen. Registrer håndsettet på basestationen.

Hvis jeg ikke kan registrere telefonen på basestationen, hvad gør jeg så?

Basestationens hukommelse er fuld. Afmeld de ubrugte håndsat, og prøv igen.

Ingen ringetone

- Kontroller dine telefonforbindelser.
- Håndsettet er uden for rækkevidde. Flyt det tættere på basestationen.

Håndsettet er sluttet til strøm, men det oplader ikke.

- Kontroller, at der er strømtilførsel, og at opladningsadapteren er tilsluttet korrekt til telefonen.
- Kontroller, at du har tændt telefonen.

Displayet virker ikke

- Sørg for, at batterierne er opladet tilstrækkeligt.
- Kontroller, at der er strøm tilgængelig, og at telefonen er tilsluttet opladeren.

Dårlig lyd (knitren, ekko osv.)

- Håndsettet er næsten uden for rækkevidde. Flyt det tættere på basestationen.
- Telefonen udsættes for interferens fra elektriske apparater i nærheden. Flyt basestationen væk fra disse.
- Telefonen befinder sig på et sted med tykke vægge. Flyt basestationen væk fra disse.

Håndsettet ringer ikke.

Kontroller, at håndsettets ringetone er aktiveret.

Opkalds-id vises ikke.

- Tjenesten er ikke aktiveret. Spørg din tjenesteudbyder.
- Oplysningerne om den, der ringer op, er tilbageholdt eller ikke tilgængelige.
- Ikke alle DECT-basestationer understøtter tjenesten Vis nummer, som er kompatibel med denne telefon.

Jeg har en 6-cifret PIN-kode, men jeg kan kun indtaste 4 cifre på min håndfrie telefon.

Hvis du bruger en PIN-kode på mere end 4 cifre, kan den ikke indtastes via den håndfrie telefon. I dette tilfælde skal du ændre din basestations PIN-kode til en 4-cifret PIN-kode (f.eks. 0000) og derefter genoptage registreringsprocessen.

Interne opkald fungerer ikke på min håndfrie telefon.

Foretagelse af interne opkald fra din håndfrie telefon understøttes ikke.

Bemærk

- Hvis ovenstående løsninger ikke hjælper, kan du slukke telefonen og derefter tænde den og prøve igen.

12 Appendiks

Tekst- og nummerindtastningstabeller

Tast	Store bogstaver og tegn (for engelsk/fransk/tyisk/italiensk/tyrkisk/portugisisk/spansk/hollandsk/dansk/finsk/norsk/svensk/umænsk/polsk/tjekkisk/ungarsk/slovakisk/slovensk/kroatisk/litauisk/estisk/lettisk/bulgarsk)
0	Mellemrum . 0 , / ; " ' ! j ? i * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 Å Ä Æ Á Â Ã Ä Å Ç Ć
3	D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï Ð Ñ
4	G H I 4 Ğ Ħ İ Ĵ Ĳ Ģ
5	J K L 5 Æ
6	M N O 6 Ń Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Œ Ø Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Tast	Små bogstaver og tegn (for engelsk/fransk/tyisk/italiensk/tyrkisk/portugisisk/spansk/hollandsk/dansk/finsk/norsk/svensk)
0	Mellemrum . 0 , / ; " ' ! j ? i * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â æ á â ã ä å ç ĉ
3	d e f 3 é ê ë è ē ě Δ Φ
4	g h i 4 ĝ ħ ï ĵ ĳ Ĵ Ĳ
5	j k l 5 Æ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 β š š Œ Ø Σ
8	t u v 8 ù ú û ü ů μ

9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž
Tast	Store bogstaver og tegn (for græsk)
0	Mellemrum . 0 , / ; " ' ! j ? i * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ Ε Ζ 3 Δ Ε Ε
4	H Θ Ι 4 G H I
5	K Λ Μ 5 J K L
6	N Ξ Ο 6 Μ Ν Ο Ñ Ò
7	Π Ρ Σ 7 Ρ Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Û
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tast	Små bogstaver og tegn (for græsk)
0	Mellemrum . 0 , / ; " ' ! j ? i * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l Æ
6	ν ξ ο 6 μ ν ο ñ ò ò
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Tast	Store bogstaver og tegn (for serbisk)
0	Mellemrum . 0 , / ; " ' ! j ? i * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C Ъ Ы Ь 2 A B B Γ
3	D E F Ј Đ 3 Δ Ε Ж 3 Δ Φ
4	G H I Љ 4 И Й К Л Г
5	J K L Њ 5 M H O П Л
6	M N O Ћ 6 P C T V
7	P Q R S □ Š 7 Φ Ξ Ч П Θ Σ Β
8	T U V 8 Ш Щ Ъ Ы
9	W X Y Z Ž 9 Б Э Ю Я Ω Ξ Ψ

Tast	Små bogstaver og tegn (for serbisk)
0	Mellemrum . 0 , / ; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	a b c Ъ Ћ Ć 2 A Б В Г
3	d e f Ј Đ З Д Е Ж З
4	g h i Љ 4 И Й К Л
5	j k l Њ 5 М Н О П
6	m n o Ћ 6 Р С Т У
7	p q r s □ Š 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ Β
8	t u v Љ 8 Ш Щ Ъ Ы
9	w x y z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω ≡ Ψ

Tast	Store bogstaver og tegn (for russisk og ukrainsk)
0	Mellemrum . 0 , / ; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	А Б В Г 2 Г А В С Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ё Ж 3 З Є Д Е Ф Ё Δ Φ
4	И Й К Л 4 І Ї Г Н І Г
5	М Н О П 5 Ј К Л Λ
6	Р С Т У 6 М Н О Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч 7 P Q R S П Θ Σ Β
8	Ш Щ Ъ Ы 8 Т У V Ü
9	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω ≡ Ψ

Tast	Små bogstaver og tegn (for russisk og ukrainsk)
0	Mellemrum . 0 , / ; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	a b в г 2 a b c à æ ä å
3	д е ё ж з 3 є d e f è é Δ Φ
4	и й к л 4 і ї г н і Г
5	м н о п 5 j k l Λ
6	р с т у 6 м н о ñ ö ò
7	ф х ц ч 7 p q r s П Θ Σ Β
8	ш щ ъ ы 8 t u v ù ü
9	ь э ю я 9 w x y z ø Ω ≡ Ψ



CE 0979

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

